



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一 八七七七

一九九三年二月十八日
星期四

目 錄

頁

去年十二月訂單就業人數及個人平均收入統計發表	一
去年第三季涉及外發中國加工貿易統計公布	四
港督談協力解決珠江三角洲污染問題	八
港督概述年青人的教育及訓練機會	八
政府澄濟中英就九五選舉會談的報道	九
墨西哥對黃銅掛鎖展開反傾銷調查	九
港台是否公司化仍未作最後決定	十
保險業面對龐大發展機會	十
雷利計劃本周末甄選參加者	十二
添馬艦強烈季候風信號站下月起停止服務	十二
搜捕非法入境者行動繼續進行	十三
南區明辦大廈管理講座	十四
外匯基金運作	十五
另一批越入境者返國	十六
中國港務監督局訪問海事處	十六
中國音樂演奏同樂日	十七
減低水浸威脅渠務合約簽署	十七
臨時機場管理局委任新行政總監	十八
港英政府均樂意與中方商討政制發展	十八
勞工處黃埔花園辦展覽	十九
的士政策檢討諮詢期月底結束	十九
蘭桂坊事件調查工作進度公布	二十
教育職業博覽參觀者衆	廿一

去年十二月訂軍就業人數及個人平均收入統計數字發表

據政府統計處今日(星期四)發表的統計調查結果顯示，去年十二月與九一年同期比較，全港最大規模的二百間製造業廠家的手頭訂軍上升百分之三。

金屬製品業的手頭訂軍升幅頗為顯著，電機及電子製品業和塑膠製品業亦有溫和增加。

另一方面，紡織業則溫和下跌，而衣著業亦輕微減少。

與十一月份比較，被訪廠商去年十二月份的手頭訂軍上升百分之一。塑膠業的手頭訂軍溫和上升，衣著業和紡織業亦有增加，而金屬製品業和電機及電子製品業則變動不大。

手頭訂軍的數量以完工所需月份數目計算。

與九一年同期比較，被訪廠商去年十二月份的就業人數減少百分之十二。這與近年趨勢相符，反映製造業工序持續向南中國遷移。

與十一月份比較，被訪廠商去年十二月份的就業人數下跌百分之一。

與九一年同期比較，製造業去年十二月份的個人平均收入(以市值計算)上升百分之二十四。這是由於今年的農曆新年是在一月下旬，大部分被訪廠商已於九年十二月發放年終花紅及雙糧；去年的農曆新年則在二月，所以較少被訪廠商於九一年十二月發放年終花紅及雙糧。

與十一月比較，去年十二月的個人平均收入上升百分之二十五，主要原因是廠商在月內發放年終花紅及雙糧。

與九一年同期比較，被訪的建造業公司去年十二月份的就業人數溫和下跌；與十一月份比較，亦輕微減少。

建造業去年十二月份的個人平均收入，與對上一年和對上一個月比較，均有顯著增加。

必須注意的是有關建造業的數據只包括公司僱員，由勞工判頭所僱用的地盆工人並不包括在內。

與九一年同期比較，被訪的服務業公司去年十二月的就業人數輕微上升；與十一月份比較，變動不大。

服務業去年十二月的個人平均收入較上一年度有顯著上升。與上一個月比較，亦有大幅度的上升，尤其是被訪的銀行，主要原因是業內發放年終花紅及雙糧。

手頭訂單、就業人數及個人平均收入的增減百分率，詳列於表一至表三。

是項統計調查包括全港最大規模的二百間製造業廠家及五十間最大規模的建造業和服務業公司，而選取該等廠家及公司的標準，是參照其在八六年九月的就業人數。

政府統計處發言人指出，由於是項統計調查只包括規模最大的廠家及公司，調查結果實不足以反映製造業、建造業和服務業的一般情況；但若作短期發展的評估，這些數據可以顯示該等行業的轉向。

一九九二年十二月份的統計調查報告現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處，和灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物銷售處發售。每本售價四元五角。

如有任何查詢，可致電政府統計處工業生產統計組，電話八〇五 六四四一。

—————

表一：製造業手頭訂單

行業	手頭訂單		
	(與下列日期的增減比較)		
	一九九二年 十二月底 (月份)	一九九二年 十一月 (百份率)	一九九一年 十二月 (百份率)
製造業	4.50	+1	+3
衣着	4.74	+1	-1
紡織	2.19	+1	-7
塑膠製品	2.84	+8	+5
金屬製品	4.67	*	+10
電機及電子製品	5.77	*	+7
其他	3.94	*	*

* 增減在百份之零點五內。

表二：就業人數

行業/服務	一九九二年十二月底就業人數	
	(與下列日期的增減比較)	
	一九九二年 十一月 (百份率)	一九九一年 十二月 (百份率)
製造業	-1	-12
食物及飲品	*	+4
衣着	-1	-17
紡織	-2	-21
塑膠製品	-2	-9
金屬製品	-3	-11
電機及電子製品	-1	-16
其他	*	*
建造業#	-1	-4
服務業	*	+2
銀行	*	-1
酒店	*	*
公用事業	*	+3
其他	*	+4

* 增減在百分之零點五內。

就業人數只包括公司僱員；由勞工判頭所僱用的地盆工人並不包括在內。

表三：個人平均收入

註：因受某些月份非經常性收入（如補薪或特別花紅）影響，個人的平均收入不純因每月變動數目可能評估，而需用較長的時段為標準。

個人平均收入

(與下列日期的增減比較)

行業／服務	一九九二年十二月	一九九二年	一九九一年
	平均值 (港元)	十二月 (百分率)	十二月 (百分率)
製造業	9,982	+25	+24
飲品	10,212	+22	+6
衣物着織	7,499	+24	+18
紡膠製及	8,426	+20	+17
金屬機	8,741	+10	+11
其他	11,723	+53	+31
電子製	10,747	+29	+32
其他	12,008	+21	+23
建造業	12,005	+11	+12
服務業	18,655	+49	+12
銀行	19,949	+71	+12
酒店	9,898	+24	+13
公用	17,135	+35	+12
其他	21,009	+49	+12

個人平均收入的數據只包括公司僱員；由勞工判頭所僱用的地盤工人並不包括在內。

表一至表三附註：數只代表被調查的大規模公司，數據為該公司無意的平均。因此，由於被列於表內的人數；而代表手頭調查和個人規模平均收入，則該公司無意的平均。

去年第三季涉及外發中國加工貿易統計公布

根據政府統計處今日(星期四)發表的統計數字，一九九二年第三季輸往中國的整體出口貨品中有百分之五十四是作外發加工用途；其中輸往中國的港產貨品的百分比是七十六，輸往中國的轉口貨品的百分比是四十八。另一方面，由中國進口貨品中有百分之七十一與外發中國加工有關。同期，原產地為中國經本港轉口的貨品(轉口往中國者除外)中有百分之八十一是曾經安排在中國加工製造。

一九九一年第三季輸往中國的整體出口貨品中有百分之五十七是作外發加工用途；其中輸往中國的港產貨品的百分比是七十七，輸往中國的轉口貨品的百分比是四十九。由中國進口貨品中有百分之六十八是與外發中國加工有關。原產地為中國經本港轉口的貨品（轉口往中國者除外）中有百分之七十六是曾經安排在中國加工製造。

一九九二年一月至九月輸往中國的整體出口貨品中有百分之五十四是作外發加工用途；其中輸往中國的港產貨品的百分比是七十五，輸往中國的轉口貨品的百分比是四十八。另一方面，由中國進口貨品中有百分之七十一與外發中國加工有關。同期，原產地為中國經本港轉口的貨品（轉口往中國者除外）中有百分之七十九是曾經安排在中國加工製造。

一九九一年一月至九月輸往中國的整體出口貨品中有百分之五十七是作外發加工用途；其中輸往中國的港產貨品的百分比是七十七，輸往中國的轉口貨品的百分比是四十九。由中國進口貨品中有百分之六十六是與外發中國加工有關。原產地為中國經本港轉口的貨品（轉口往中國者除外）中有百分之七十三是曾經安排在中國加工製造。

一九九二年一月至九月輸往中國的出口貨品中作外發加工用途的貨品所佔比率減低，顯示其間應付中國國內需求的出口貨品，即輸往中國出口而非作外發加工用途的貨品，增幅較輸往中國作外發加工用途的貨品為大。這是與中國國內對進口貨品需求持續上升一致。

為了進一步認識本港工商機構在中國進行外發加工的性质和重要性，政府統計處在一九八八年第三季開始進行一項抽樣統計調查，分辦輸往中國的出口貨品中那些是作外發加工用途。這項統計調查在一九八九年第一季起擴大至分辦由中國進口貨品中那些是與外發中國加工有關。在一九九一年第一季開始，這項統計調查更擴大至分辦原產地為中國經本港轉口的貨品（轉口往中國者除外）中那些是曾經安排在中國加工製造。

一九九二年第三季的統計調查現已完成。

以貨值計算，一九九二年第三季輸往中國的整體出口貨品中有三百七十五億三千六百萬元是作外發加工用途，較一九九一年第三季上升百分之二十。而輸往中國的港產貨品和轉口貨品中作外發加工用途的分別有一百一十九億八千一百萬元和二百五十五億五千六百萬元，分別上升百分之十和百分之二十六。同期比較，由中國進口貨品中有六百七十七億一千八百萬元是與外發中國加工有關，上升百分之二十五。另一方面，原產地為中國經本港轉口的貨品（轉口往中國者除外）中有八百七十一億三千八百萬元是曾經安排在中國加工製造，上升百分之三十七。

一九九二年一月至九月輸往中國的整體出口貨品中有一千零三十三億九千八百萬元是作外發加工用途，較一九九一年一月至九月上升百分之二十五。而輸往中國的港產貨品和轉口貨品中作外發加工用途的分別有三百二十三億零三百萬元和七百一十億九千四百萬元，分別上升百分之十一和百分之三十三。同期比較，由中國進口貨品中有一千八百一十一億元是與外發中國加工有關，上升百分之三十二。另一方面，原產地為中國經本港轉口的貨品（轉口往中國者除外）中有二千一百六十八億四千四百萬元是曾經安排在中國加工製造，上升百分之四十二。

在這項統計調查中，輸往中國作外發加工用途的出口貨品是指那些由香港或經香港輸往中國加工的原料或半製成品，經加工後的貨品是以合約安排再輪返香港。由中國進口與外發中國加工有關的貨品是指那些加工後的貨品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排由香港或經香港輸往中國加工。原產地為中國而曾經安排在中國加工的轉口貨品（轉口往中國者除外）是指那些轉口貨品，其中全部或部分原料或半製成品是以合約安排由香港或經香港輸往中國加工，而加工後的貨品再運回本港。

在使用統計數字時，須留意由中國進口與外發中國加工有關的貨品和原產地為中國而曾經安排在中國加工的轉口貨品（轉口往中國者除外）的貨值和所佔比率，是指整件涉及外發中國加工貨品的貨值，而非單指外發中國加工的增加價值。

這項統計調查的所需資料是由從事中港貿易（包括輸往中國港產貨品和轉口貨品及由中國進口貨品）的機構所遞交的報關單以及從原產地為中國的轉口貨品（轉口往中國者除外）的報關單抽取樣本，然後向有關機構進行訪問而收集的。

統計處發言人解釋，在國際認可的記錄貿易流程系統下，所有進出邊界的貨品，無論作何種用途，都應記錄為對外貿易。因此涉及外發中國加工的進口貨品皆正確地列入經常的貿易統計。

發言人說：「而這項統計調查的結果則有助於對中港貿易的性質進行更精確的分析。在這方面，統計調查的結果可視作經常貿易統計的有用補充資料。」

這項統計調查更詳細的結果將刊於一九九二年十二月版的「香港對外貿易」。此報告將於一九九三年二月底在中區康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處及灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九樓政府統計處刊物銷售櫃位發售，每本五十二元。

查詢有關這項統計調查結果，請與政府統計處貿易統計調查及船務統計組聯絡（電話：五八二 五〇三七）。

一九九二年第三季及一月至九月估計數字與一九九一年同期比較之變動概列如下。

涉及外發中國加工貿易的估計貨值和比率
一九九二年第三季及一月至九月

	一九九二年 第三季 (百萬元計)	與一九九一年 第三季之變動 百分率 (百分率)	一九九二年 一月至九月 (百萬元計)	與一九九一年 一月至九月之 變動百分率 (百分率)
貿易的總貨值 X				
輸往中國的整體出口貨品	69,377	+25.7	191,433	+31.2
輸往中國的港產貨品	15,738	+10.9	43,146	+14.2
輸往中國的轉口貨品	53,639	+30.9	148,287	+37.1
由中國進口貨品	95,178	+20.0	255,517	+23.0
原產地為中國的轉口貨品 (轉口往中國者除外)	107,630	+28.2	275,630	+31.2
涉及外發中國加工的貿易估計貨值				
輸往中國的整體出口貨品	37,536	+20.4	103,398	+25.1
輸往中國的港產貨品	11,981	+9.6	32,303	+10.7
輸往中國的轉口貨品	25,556	+26.2	71,094	+33.0
由中國進口貨品	67,718	+25.2	181,110	+32.0
原產地為中國的轉口貨品 (轉口往中國者除外)	87,138	+37.2	216,844	+41.8
	一九九二年 第三季 (百分率)	一九九一年 第三季 (百分率)	一九九二年 一月至九月 (百分率)	一九九一年 一月至九月 (百分率)
涉及外發中國加工的貿易估計比率				
輸往中國的整體出口貨品	54.1	56.5	54.0	56.6
輸往中國的港產貨品	76.1	77.0	74.9	77.3
輸往中國的轉口貨品	47.6	49.4	47.9	49.4
由中國進口貨品	71.1	68.2	70.9	66.0
原產地為中國的轉口貨品 (轉口往中國者除外)	81.0	75.6	78.7	72.8

X 貨值不包括無須按貨品分類的貨品及交易

港督談協力解決珠江三角洲污染問題

港督彭定康今日（星期四）提出警告，如果珠江三角洲的污染問題持續下去，這個世界上經濟增長最迅速的其中一個地方，可能最終會成為人類棄置的荒地。

彭定康說：「如果我們讓這情況繼續下去，我們最後會將我們的經濟綠洲變為人類棄置的荒地，或者我應該說是『廢水』。」

港督是在香港工程師學會舉行的環境保護國際研討會開幕典禮上致辭。

他說，廣東、香港及澳門能齊心協力，並肩工作是很重要的。這樣才能確保水質不受影響和污染，及從一個管轄範圍蔓延至另一個。

彭定康說：「我們需要在很多方面共同合作，我們需要在研究、訂定標準及監察方面協力工作。」

「此外，我們需要互相交流意念及交換資料。我相信我們已開始這樣做。」

廣東、香港與澳門的聯繫，以及香港／廣東環境保護聯合聯絡小組為這項工作奠下非常鞏固的基礎。而目的就是要使珠江三角洲變得更青綠和更清潔。

他說：「所以，我希望我們在這地區所做的工作，不單使全世界上了一課有關開放經濟及自由貿易的好處，而且亦可向其他國家發出信號，就是在環境事務上的合作能夠如何避免近年來損害歐洲及北美洲等已發展國家的一些污染問題。」

港督概述年青人的教育及訓練機會

港督彭定康今日（星期四）概述本港年青人可享有的教育及訓練機會。

彭定康在香港會議展覽中心舉行的教育及職業博覽開幕禮上表示，本港可以因提供九年免費強迫教育的悠久傳統而感到十分自豪。

他說：「我們現正專注於改善教育質素的需要。」

彭定康說，為達到這目標，政府正著手改革課程、進行提高教學質素及改善教師與學生的人數比例，以及訂定教學目標及有關的評核方法。

他說：「這些會有助改善學生的學習環境。」

在高等教育方面，港督說，學位將會增加，所以從一九九四／九五年度開始，會有接近四分之一的本港年青人繼續進修。

在工業教育方面，他說，今年九月兩間新工業學院將收取第一批學生，教導他們所需的技術，以配合這個迅速轉變的社會的日增需求。

港督祝賀勞工處與香港貿易發展局舉辦該展覽，向畢業生提供就業輔導。

政府澄清中英就九五選舉會談的報導

就有關指香港將會被摒於中英就一九九四／九五年選舉安排會談門外的報導，政府資訊統籌處長韓新今日（星期四）說，這是並不真確的。

韓新說，我們現階段不會就是否有會談一事而作出聲明。

他說：「但是，若有會談的話，香港是會完全涉及每一個階段，亦即是直接參與。」

韓新說，一九九四／九五年選舉安排必須得到立法局的支持和香港人的信任。

— 完 —

墨西哥對黃銅掛鎖展開反傾銷調查

墨西哥貿易及工業發展部已對產自中國，及由香港、台灣及美國進口的黃銅掛鎖展開反傾銷調查。

香港政府貿易署今日（星期四）促請那些可能受這次調查影響的公司向墨西哥當局陳述意見。

貿易署發言人表示：「報告書、數據或任何適當證據，均可包括在意見書內。

意見書應直接遞交墨西哥的 DIRECCION GENERAL DE PRACTICAS COMERCIALES INTERNACIONALES。」

是次需接受調查的產品屬一般進口稅法例關稅分類編號第八三〇一·一〇·〇一號。

根據香港貿易統計數字，在一九九一年，中國出產經香港轉口往墨西哥的掛鎖（協制編號八三〇一—一〇〇〇）總值達港幣六百三十萬元，在一九九二年一月至十一月則達港幣一千九百萬元。

在過去五年，墨西哥政府曾對源自香港及經香港轉口的產品展開達五次的反傾銷行動。

被徵收臨時反傾銷稅的產品包括源自中國的蠟燭、聖誕燈飾系列、餐具及廚房用具。目前，墨西哥正對香港進口的粗斜棉布（又名牛仔布）徵收反傾銷稅的最後決議展開覆核，至於對源自香港進口的棉梭織布進行的反傾銷調查，則在去年十二月撤銷。

貿易署向業界人士保證，該署將如以往一樣，繼續密切注視任何國家或地區對香港進行的反傾銷行動，確保本港貿易商不會面對不平等的對待。

— 完 —

港台是否公司化仍未作最後決定

文康廣播司蘇耀祖在回應新聞界詢問他今日（星期四）上午在立法局文康廣播小組上談及香港電台公司化一事時，清楚表明公司化是香港電台的最佳選擇，不過，目前的政治情況確然使事情趨於複雜。

由於事件仍在考慮中，他告知該小組政府現時未能對香港電台是否公司化一事作出最後決定。

— 完 —

保險業面對龐大發展機會

署理金融司譚榮邦今晚（星期四）表示，保險業在亞太區經濟正萌芽之際，實有很大的發展機會，而以香港為基地的保險公司正可利用本港先進通訊設施的有利條件，向一個更大的市場提供服務。

譚榮邦出席香港保險業聯會周年晚會致辭時說，他很高興得悉聯會採取積極的行動與中國建立緊密的聯繫。

他說：「這些聯繫有助加深互相了解、加強合作，而最終帶來更多經濟發展機會。」

他指出，由於出現了新的風險，保險業近年亦面對不少挑戰。

他說：「特別是僱員保險索償的個案及款額均有增加，令經營這類保險的公司遭受承保上的損失。」

「汽車失竊案上升亦影響保險公司的收入，但隨之而來的汽車保險費增加並不受公眾歡迎。」

「我可以向各位保證，警方對這類案件列為首要處理的問題之一，並且已盡力對付這類竊案。」

「建議提高擅自取去交通工具罪行的懲罰將會是一項有效的阻嚇。」

他表示，警方及其他政府部門正積極地對付汽車及其他高價貨品的越境走私活動，並努力尋求收回贓物。

他說：「保險業亦付出一分力，鼓勵投保人士加強汽車防盜措施。」

談及較為樂觀的一面時，譚榮邦說，以香港作為一個已發展的金融中心地位，及近期的蓬勃經濟發展，本地保險業將是一片好景象。

以淨保金收入計算，一般保險業務由一九九〇年的九十億元增加至九一年的一百一十億元，增幅為百分之二十二。

談及人壽保險時，譚榮邦指出這個市場一直迅速發展。在一九九一年人壽保險淨保金收入達至七十三億元。

他說：「這類保險是可以期望有大幅度增長，因為目前本港市民中購有人壽保險的只屬一小部分，同時有愈來愈多人察覺到有需要購買這類保險。」

在職業退休計劃條例方面，譚榮邦說估計各類不同的退休保障計劃為數達二萬二千項，為三分之一的勞動人口提供保障。

他強調：「政府願意看見每一名工人獲得某一種形式的退休收入，而一項全港性的退休保障計劃建議已交由公眾討論。」

他相信保險公司在退休計劃管理方面可扮演一重要角色。

「雷利計劃」本周末甄選參加者

二十四名候選人將於本周末（二月十九日至二十一日）在民安隊團壘營接受「雷利計劃」的甄選。這一次甄選活動由「雷利計劃」委員會及駐港英軍女皇噶噶工程團第六十八中隊聯合舉辦。

獲選者有機會被派往一些偏遠落後的地區，協助當地進行建設或提供社區服務的工作，目前已有計劃派員前往西伯利亞、智利及馬來西亞等地。

甄選活動包括一連串個人及分組的考驗，例如：跨越障礙物，考驗領導才能等。其目的在測試參加者的性格是否適合，是否有堅強的意志去接受這個極具挑戰性的計劃。

編輯注意：

駐港女皇噶噶工程團將派員協助「雷利計劃」的甄選活動，包括技術指導及體能訓練人員。

「雷利計劃」的主席是港督彭定康。

歡迎報界訪攝本周末（二月十九至二十一日）在團壘營舉行的甄選活動，如欲查詢詳情，可與負責統籌的郭信上尉（CAPT PATRICK COXEN 電話：四五〇 五四八七）或工程團的新聞主任黎少雅上尉（CAPT SARAH LICENCE 電話：四五〇 五三八五）聯絡。

— 完 —

添馬艦強烈季候風信號站下月起停止服務

皇家香港天文台今日（星期四）宣布，由今年三月一日起，位於添馬艦的信號站將不再懸掛日間及晚上熱帶氣旋和強烈季候風警告信號。

但其餘十一個信號站仍會繼續懸掛該等信號。這些信號站位於：

香港仔海事處分處；

長洲航空氣象站；

流浮山警署；

西貢警署；

沙頭角污水處理廠；

筲箕灣海事處分處；

赤柱警署；

大欖小艇組；

大澳警署；

大埔潛水警基地；及

油蔴地公眾貨物裝卸區。

由於信號站提供的資料有限，而懸掛的信號又常受高樓大廈阻隔，或惡劣天氣影響而無法看清，因此市民宜留意電台或電視有關熱帶氣旋和強烈季候風的詳細報導。

市民亦可致電政務總署中央電話諮詢服務中心（電話：八三五 一四七三）查詢有關熱帶氣旋或所懸掛信號的資料。

— 完 —

搜捕非法入境者行動繼續進行

警務處、勞工處和人民入境事務處最近採取聯合行動，在全港各處搜捕非法入境者，行動中共拘獲一百八十九人。

這是當局持續努力搜捕藏匿在本港的非法入境者的部分行動。

被拘捕人士中有三十五名為於邊境緝獲的非法入境者，他們已送至新屋嶺預備遣返。

餘下一百五十四名被捕者已由人民入境事務處和警方作進一步調查，若查出屬非法入境者，將被遣返原居地。

政府發言人今日（星期四）重申絕不特赦非法入境者。

他說：「我們最近的行動應已說明這政策不會改變，任何人士愚蠢至相信此等謠言只是自欺欺人。」

發言人指出，除了在本港繼續檢查行動外，在邊界的反偷渡行動亦不會鬆懈。他說：「警方及保安部隊將繼續在水陸邊境保持高度戒備。」

是次聯合行動由二月十七日上午五時至今日上午五時進行，警方在公眾場所加強突擊檢查身份證明文件，並在全港可疑地點進行檢查，共有八千一百九十人和一千零六十五部車輛被截停檢查。

至於勞工方面，勞工處督察巡視了二千四百九十一間機構，搜捕可能在該處工作的任何非法入境者，並且檢查僱主有否履行其法定責任，保存其僱員的適當記錄。行動中，勞工處共向九千零一十二名僱員查閱其身份證明文件。

十二間機構被發現未能出示丁供檢查的僱員記錄。

發言人提醒僱主，若發現他們僱用非法入境者，最高可被罰款五萬元及入獄一年。

南區明辦大廈管理講座 介紹樓宇結構安全問題

南區政務處明日（星期五）舉行大廈管理研討會，由屋宇地政署危樓組的代表介紹如何檢驗樓宇結構安全，及政府發出維修或封閉危樓指令的法律問題。

研討會於下午八時在香港仔南寧街七至十一號香港仔中心美豐閣三樓政務處會議室舉行，歡迎區內互助委員會及業主立案法團的成員，和有興趣的居民踴躍出席。

危樓組屋宇測量師葉廣枝並會講解大廈保養及維修的種種問題，及業主和住客須負的責任。

會上並會放映影片，輔以圖片及資料單張，盡量以深入淺出的方式使參加者易於明瞭有關問題。

此外，廉政公署代表陳黃玉司亦會從防止賄賂條例的角度，探討大廈在重建及維修時，應特別注意的事項。

陳黃玉司同時亦會闡釋該法例與互委會及業主立案法團運作的關係。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年二月十八日

	百萬元計
開市戶口結餘	四九五〇
流動資金調節機制償還款額	減二八〇〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	二一五〇
今日淨注資／抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減八五
收市戶口結餘	二〇六五

流動資金調節機制息率	借入	放出
	二點〇厘	四點〇厘

港元外匯指數(TWI) : 114.60 *+0.2* 18.2.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
一星期屆滿	三點〇一厘
一個月屆滿	三點〇二厘
三個月屆滿	三點〇三厘
六個月屆滿	三點一三厘
十二個月屆滿	三點四四厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	息率
十五個月	二四〇五	五點五〇厘	一〇二點二八	三點六四厘
十八個月	二四〇八	五點五〇厘	一〇〇點九二	三點七七厘

二十一個月	二四一一	四點三十五厘	一〇一點〇八	四點〇一厘
二十四個月	二五〇二	四點六二五厘	一〇一點〇九	四點二二厘

總成交額

六十八億八千六百萬元。

——完——

一批越南入境者今自願返國

第一百四十三批為數一百五十七名自願返國的越南入境者今日（星期四）已乘機返回越南。

這批人士包括五十二名男子、四十四名女子、三十七名男童及二十四名女童。

截至目前為止，本年已返回越南的自願遣返越南入境者共有五百三十三名。自一九八九年三月自願遣返計劃實施以來，已返回越南的自願遣返越南入境者則有二萬六千八百四十五名。

——完——

中國港務監督局訪問團

參觀海事處行程極成功

海事處處長苗學禮今日（星期四）形容，由中國港務監督局及中國海上搜救中心組成訪問團來港向海事處進行四天訪問為「極之成功」。

該個由八位成員組成的訪問團是由中國港務監督局局長林玉乃船長率領。

苗學禮說：「今次訪問證實了中、港兩地一向在海事方面合作極佳。」

「過去四天，雙方的專業官員，在執行海事事宜互相交換心得。」

今次訪問團了解到有關海事處的運作和發展計劃。

雙方在很多有關的海事問題成功地互相交換了意見及對海事運作的經驗。它們包括：

(一) 中國沿岸包括珠江三角洲及廣東與本港之間貿易小型船隻的運作；

(二) 有關在南中國海進行搜索和救援的行動，以及新的全球海難安全系統的協調工作；

(三) 中國培訓的商船高級船員在香港註冊遠洋輪上工作的訓練和資歷。

在港期間，苗學禮陪同訪問團參觀職業訓練局在新界大欖涌的海員訓練中心，並乘坐船隻和直升機視察主要的港口設施及發展計劃。

訪問團團員包括來自廣東及廣西的港務監督局。

中國音樂演奏同樂日

音樂事務統籌處與恒基兆業地產代理有限公司將於二月二十七日(星期六)下午三時，在粉嶺新運路粉嶺中心商場聯合舉辦「中國音樂同樂日」音樂會。

屆時，音統處中樂好手將會負責擔綱演出精彩節目，並有二胡、笛子獨奏及古筝獨奏等，歡迎音樂愛好者到場欣賞。

查詢可致電四九二 八一二七。

— 完 —

減低水浸威脅

渠務合約簽署

渠務署今日(星期四)簽署兩份總值約二千四百三十萬元合約，在九龍城和屯門區進行工程，減低該兩區發生水浸的可能性。

有關合約由該署助理署長(設計及發展)鍾國樑與投得合約的承建商成堃建築公司及祥記馮祥建築有限公司代表在一項儀式中簽署。

其中一份合約，價值約二千一百一十五萬元，是在九龍城區建造一雨水排放系統，以紓緩目前該區雨水渠排放系統的負荷，減少水浸威脅。

合約工程包括沿樂善道，由沙埔道至彩虹道大渠興建大約二百四十米長雙管雨水管道及四十米長雙箱形管道。

鍾國樑表示，有關系統將九龍城寨及部分樂富邨地方所收集的雨水，從現時的排放系統導流至彩虹道大渠。

有關工程將於明日（星期五）動工，預計可於明年十二月完成。

鍾國樑說：「屆時九龍城區的水浸威脅將會減低。」

今日簽署的另一份合約價值約三百一十五萬元，是在屯門青松觀洪水抽水站進行改善工程。

有關工程包括建造一間一層高建築物，以安裝一後備柴油發電機，以便在暴雨中發生電力中斷時，為抽水站提供後備電力。

合約又涉及建造一條車路和有關的地基和渠務工程。

這份合約的工程已於本周較早時展開，預計明年一月中旬完成。

臨時機場管理局委任新行政總監

就新聞界的查詢，政府發言人表示，有關委任臨時機場管理局新行政總監一事，是由該局的董事局決定。

港府已獲悉臨時機場管理局董事局的決定，並相信亨利安遜博士將繼續推展這項重要的任務。過去三年，亨利安遜博士在政府的新機場工程統籌署出任工程顧問經理，一直積極參與機場核心工程計劃。

港府將繼續依據機場諒解備忘錄條文，希望於一九九七年前盡最大努力完成赤鱘角新機場的建設工程。

港英政府均樂意與中方商討政制發展

港督彭定康今日（星期四）表示，香港政府與英國政府在任何時間、任何場合和沒有先決條件的環境下，均樂意與中方商討香港的政制發展。

港督在「教育及職業博覽」開幕禮後向記者說：「在去年十月，我在立法局會期開始時已非常清楚闡釋這點。」

「我很抱歉在現階段不能說更多有關這方面的消息。我知道這會令各位，亦會令社會人士感到失望，但我想你們以至社會人士大概都會明白在現階段我們必須謹慎。」

「對我來說，我們能越快發表進一步聲明便越好，但暫時我只可重覆我剛才所說的，就是我們很樂意在不附帶任何先決條件下隨時舉行會談。」

至於倫敦有報道指香港將被拒參與任何重新展開的會議，港督表示，倫敦方面今日已否認該報道，而港府發言人亦在本港一間電台作出該段報道後的二十分鐘內以明確及有力的字眼否定了該段報道。

他說：「但不幸地，我要重覆一次，除非我們能再發出另一份聲明，否則這類荒謬的謠言仍將會繼續傳出，但我不相信有人會以認真的態度對待這類謠言。」

— 完 —

勞工處黃埔花園辦展覽 促進傷殘人士就業機會

勞工處由明日（星期五）起一連三天在紅磡黃埔花園舉行一個促進傷殘人士就業機會的展覽。

展覽介紹勞工處為傷殘人士找尋適合的工作及為僱主招聘員工的免費服務、有關的宣傳活動及未來計劃。

屆時亦會展出傷殘人士從事不同工作的圖片。

高級勞工事務主任（展能就業）鄧剛堅今日（星期四）說：「舉辦展覽會的目的在增進公眾對傷殘人士工作能力的認識，及鼓勵僱主聘用更多傷殘人士。」

他說：「勞工處人員將在場解答參觀人士的查詢及派發宣傳小冊。」

「此外，亦會為有興趣的僱主登記職位空缺資料，及為傷殘求職人士登記個人資料作進一步聯絡。」

展覽由星期五至星期日（二月二十一日）每日上午十一時至下午六時，在黃埔花園第十一期紫荊商場地庫第一層展出。歡迎市民參觀。

— 完 —

的士政策檢討諮詢期月底結束

交通諮詢委員會就的士政策檢討諮詢文件進行為期四個月的公眾諮詢，將於二月二十八日屆滿。

市民如欲對該諮詢文件發表意見，應於限期前遞交。

諮詢文件內容主要包括的士政策的三項重要部分，分別為的士發牌制度、車資政策和服務質素。

交諮會發言人說：「至目前為止，當局共接到九十五份書面意見和收到二百八十七個來自社會各階層的電話。」

「交諮會在向政府作出建議前，會詳細考慮這些意見。」

諮詢文件和一份撮列檢討建議要點的單張仍可在各政務處及運輸署屬下牌照事務處及公共車輛組索閱。

有關意見可寄交中區政府合署東座三樓交通諮詢委員會秘書，市民亦可透過交諮會熱線電話八八二 四四一壹表達意見。

— 完 —

蘭桂坊事件調查工作進度公布

直至一九九三年二月十八日（星期四）下午四時三十分蘭桂坊事件調查小組已進行之工作包括：

- (一) 撰寫最後報告。
- (二) 到蘭桂坊視察在未來有機會用作警方高空瞭望站及指揮中心的地點。
- (三) 書信往來。

教育職業博覽 參觀人數踴躍

數以萬計之學生、年青人及在職人士今日（星期四）前往參觀「教育及職業博覽」，獲取最新的升學及就業資料。

參觀期間，他們從不同的參展攤位取得各種訓練課程和職業的詳情。

這個由香港貿易發展局和勞工處聯合主辦之「教育及職業博覽」今日（星期四）由港督彭定康主持開幕典禮。其他主禮嘉賓包括香港貿易發展局主席馮國經博士和教育統籌司陳祖澤。

揭幕後，港督在馮國經博士和陳祖澤陪同下參觀了部分展覽攤位，並且與參展者交談。

博覽會由今日（星期四）起至星期日（二月二十一日）每日上午九時三十分至下午七時，假香港會議展覽中心七樓舉行，有逾一百八十個來自各行各業、政府部門、專業團體，以及本地與海外教育及訓練機構參展。

博覽會歡迎市民參觀，入場費全免。

— 完 —